



*160 Jahre
Kern & Co. AG
Aarau*

*Einladung
zum Personalanlass*

*Freitag, 15. Juni 1979, 18.15 h
Mehrzweckhalle Schachen Aarau*

Liebe Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

«160 Jahre Kern» sind bestimmt ein Grund, sich bei Speis und Trank, Tanz und Unterhaltung zu treffen. Der von den Personalkommissionen mitgestaltete Anlass und das mit eigenen Künstlern besetzte Programm verheissen einen genussvollen Abend.

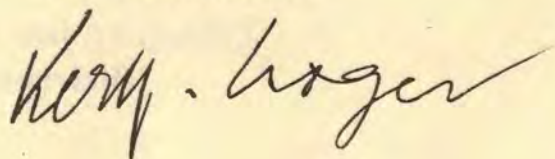
Wir laden Sie herzlich dazu ein und freuen uns mit Ihnen auf gemeinsame Stunden in ungezwungener Atmosphäre.

Care collaboratrici e cari collaboratori

«160 anni Kern» sono sicuramente un motivo per incontrarsi mangiando e bevendo, con ballo e divertimento. La festa organizzata in parte anche dalle commissioni del personale, ed il programma basato su artisti propri promettono una serata piena di godimento.

Vi invitiamo cordialmente e ci rallegriamo con Voi in attesa delle ore in comune in un'atmosfera disinvolta.

Für die Geschäftsleitung
Per la Direzione



Programm

- ☼ 18.15 h Saalöffnung | Entrata
- ☼ 18.45 h Beginn des Anlasses | Inizio della festa

Es sind zu sehen, hören, geniessen

- | | |
|--|--|
| ☼ <i>Werkmusik</i>
Charles Born | ☼ <i>Schnitzelbank</i>
Iginio Dorizzi |
| ☼ <i>Grussworte</i>
Peter Kern, Karl Lüscher,
Karl-Heinz Münch | ☼ <i>Führung durch Programm
und Abend</i>
Theo Schärer, Mara Svaluto |
| ☼ <i>Coro dell'amicizia</i>
Pio Togniali | ☼ <i>Soloakrobatik</i>
Erika Mauch |
| ☼ <i>Schmittchen Schleicher</i>
Willy Mürset | ☼ <i>Lehrlingsfreizeit</i> |
| ☼ <i>Glücksfee</i>
?????? | ☼ <i>Nachtessen und Tranksame
Kaffeebar</i>
L. Gadiant, Wirt und seine
Hostessen |
| ☼ <i>Bony-M-Tanz</i>
Erika Mauch | |

Tanz und Unterhaltung

- ☼ *Ambros-Septett, Lostorf*
Heinz Rothen
- ☼ 01.45 h *Polizeistunde*
Willy Fisch